

سلسلة ملخصات كورديزاد

ملخص 3AS الفرنسية

منصوري عبد الناصر
MR.NACERMANSOURI

جميع الشعب

وفق آليات تنفيذ التدرجات الجديدة لوزارة التربية الوطنية

Formation
Cours.dz
للنشر والتوزيع

1

TEXTE HISTORIQUE

LES CARACTÉRISTIQUES D'UN TEXTE HISTORIQUE
L'ORDRE CHRONOLOGIQUE

L'OBJECTIVITÉ

LA SUBJECTIVITÉ

LES MARQUES QUI MONTRENT LA SUBJECTIVITÉ DE
L'AUTEUR

LES VALEURS DES TEMPS

LES VALEURS DU CONDITIONNEL

LES VALEURS DES 2 POINTS

LA NOMINALISATION

LA VOIX ACTIVE ET PASSIVE

LES VISÉES D'UN TEXTE HISTORIQUE

CHAMP LEXICAL

DISCOURS DIRECT ET INDIRECT

LA QUESTION SYNTHÈSE

L'AUTEUR EST...

LE COMPTE RENDU (OBJECTIF/CRITIQUE)

**LES
CARACTERISTIQUES
D'UN TEXTE
HISTORIQUE**

L'ordre chronologique { ordre chronologique croissant
تسلسل زمني تصاعدي
ordre chronologique décroissant
تسلسل زمني تنازلي

L'énonciation du contexte historique { 1- des dates (chiffres arabes et romains) التواريخ
2- les connecteurs temporels أدوات الربط الزمنية
3- des lieux الأماكن
4- des personnages الشخصيات

La densité informative de la période historique كثافة المعلومات التاريخية

Des temps historiques { 1- présent
2- passé (simple/composé)
3- imparfait
4- conditionnel (présent/passé)
5- subjonctif (présent/passé)

Morphologie des phrases { 1- phrase nominale الجملة الاسمية
2- phrase verbale الجملة الفعلية
3- voix passive المبني للمجهول
4- discours indirect الأسلوب غير المباشر
5- gérondif *verbe + ant*

La subjectivité { présence de l'auteur dans son énoncé حضور الكاتب في نصه

L'objectivité { absence de l'auteur dans son énoncé غياب الكاتب في نصه

La visée { le but de l'auteur d'écrire son énoncé
هدف الكاتب من كتابة نصه

Champ lexical { les mots et expressions qui renvoient à...الكلمات والعبارات التي تعود على...

2/- L'ORDRE CHRONOLOGIQUE التسلسل الزمني

كان يطرح هذا السؤال سابقا بشكل صريح من هذا الشكل
هل أحداث النص تخضع للتسلسل الزمني؟
لكن مؤخرا أصبح السؤال يطرح بشكل أبسط إذ يعطى للمترشح جدول أزمنة و هو يقوم بملأ الأحداث حيث تكون الإجابة انطلاقا من النص

QST BAC 1

Reliez chacune des dates suivantes à l'événement qui lui correspond: elle chante cette «démocratie» revisitée/les massacres du 8mai 1945 /le déclenchement de la guerre de libération nationale /la conquête de l'Algérie par la France.

- Il y a 183 ans:
- Il y a 68 ans:
- Il y a 59 ans:
- Aujourd'hui:.....

3/- LES TEMPS HISTORIQUES أزمنة النص التاريخي

لا يخلو أي نص من الأزمنة و للنص التاريخي أزمنة مهمة تحمل قيم مختلفة و يسأل عنها المترشح بطرق مختلفة

Le présent de l'indicatif:

VALEUR:

- Pour la narration للسرد
- Pour réactualiser les événements لتجديد الأحداث
- Pour rendre les événements plus vifs لإعطاء الأحداث بعد حيوي

| 1 GROUPE | | Terminaison | Exemple : chanter |
|-------------------|------------------------------|-------------|-------------------------------|
| Singulier مفرد | Première personne JE | -e | Je chante |
| | Deuxième personne TU | -es | Tu chantes |
| | Troisième personne IL/ELLE | -e | Il chante / elle chante |
| Pluriel جمع | Première personne NOUS | -ons | Nous chantons |
| | Deuxième personne VOUS | -ez | Vous chantez |
| | Troisième personne ILS/ELLES | -ent | Ils chantent / Elles chantent |

| 2 GROUPE | | Terminaison | Exemple : finir |
|-------------------|------------------------------|-------------|---|
| Singulier مفرد | Première personne JE | -is | Je fin <i>is</i> |
| | Deuxième personne TU | -is | Tu fin <i>is</i> |
| | Troisième personne IL/ELLE | -it | Il fin <i>it</i> / elle fin <i>it</i> |
| Pluriel جمع | Première personne NOUS | -issons | Nous fin <i>issons</i> |
| | Deuxième personne VOUS | -issez | Vous fin <i>issez</i> |
| | Troisième personne ILS/ELLES | -issent | Ils fin <i>issent</i> / Elles fin <i>issent</i> |

La plupart des verbes du troisième groupe se terminent par :
 s, s, t, ons, ez, ent. معظم أفعال المجموعة 3 تنتهي ب
 De nombreux verbes sont irréguliers et leur radical est modifié. Il faut
 donc connaître leur conjugaison par coeur.

العديد من الأفعال تكون غير منتظمة لذلك يجب حفظها

Le passé simple:

VALEUR:

- Pour les actions للأحداث

| 1 GROUPE | | Terminaison | Exemple : chanter |
|-------------------|------------------------------|-------------|---|
| Singulier مفرد | Première personne JE | -ai | Je chant <i>ai</i> |
| | Deuxième personne TU | -as | Tu chant <i>as</i> |
| | Troisième personne IL/ELLE | -a | Il chant <i>a</i> / elle chant <i>a</i> |
| Pluriel جمع | Première personne NOUS | -âmes | Nous chant <i>âmes</i> |
| | Deuxième personne VOUS | -âtes | Vous chant <i>âtes</i> |
| | Troisième personne ILS/ELLES | -èrent | Ils chant <i>èrent</i> / Elles chant <i>èrent</i> |

| 2 GROUPE | | Terminaison | Exemple : finir |
|-------------------|------------------------------|-------------|---|
| Singulier مفرد | Première personne JE | -is | Je fin <i>is</i> |
| | Deuxième personne TU | -is | Tu fin <i>is</i> |
| | Troisième personne IL/ELLE | -it | Il fin <i>it</i> / elle fin <i>it</i> |
| Pluriel جمع | Première personne NOUS | -îmes | Nous fin <i>îmes</i> |
| | Deuxième personne VOUS | -îtes | Vous fin <i>îtes</i> |
| | Troisième personne ILS/ELLES | -irent | Ils fin <i>irent</i> / Elles fin <i>irent</i> |

La terminaison des verbes du troisième groupe n'est pas toujours la même.
 نصريفات المجموعة 3 ليست دوما نفسها

-is, -is, -it, -îmes, -îtes, -irent (faire : // fit.)
-us, -us, -ut, -ûmes, -ûtes, -urent (vouloir : // voulut.)
-ins, -ins, -int, -înmes, -întes, -inrent (venir : // vint.)

Le passé composé:

VALEUR:

- Pour les actions للأحداث

1- C'est un temps composé. Il est constitué de l'auxiliaire avoir ou de l'auxiliaire être conjugué au présent, suivi du participe passé du verbe.
Exemple :

Didouche Mourad a vécu la guerre algérienne
La révolution algérienne est finie

2- Avec l'auxiliaire avoir, le participe passé ne s'accorde pas avec le sujet.

Avec l'auxiliaire être, le participe passé s'accorde avec le sujet.

Exemple :

Didouche Mourad a vécu la guerre algérienne
Hassiba Ben Bouali est morte pendant la guerre algérienne

Exception

Avec l'auxiliaire avoir, le participe passé ne s'accorde pas avec le sujet, mais il s'accorde avec le COD si le COD est placé devant le verbe.

Exemple : (le « l' » ici renvoie à la guerre algérienne)

Didouche Mourad l'a vécue
Hassiba Ben Bouali l'a vécue

Les verbes qui se conjuguent avec être :

1/- arriver / partir ; entrer / sortir ; monter / descendre ; naître / mourir ; aller / venir ; tomber ; tourner ; passer ; rester

2/- les verbes qui ont les mêmes radicales que

3/- les verbes pronominaux : se laver ; se coiffer ...etc

LE RESTE DES VERBES SE CONJUGENT AVEC L'AUXILIAIRE AVOIR

L'imparfait:

VALEUR:

- Pour la description للوصف

1 GROUPE

| 1 GROUPE | | Terminaison | Exemple : chanter |
|-------------------|------------------------------|-------------|-----------------------------------|
| Singulier مفرد | Première personne JE | -ais | Je chantais |
| | Deuxième personne TU | -ais | Tu chantais |
| | Troisième personne IL/ELLE | -ait | Il chantait / elle chantait |
| Pluriel جمع | Première personne NOUS | -ions | Nous chantions |
| | Deuxième personne VOUS | -iez | Vous chantiez |
| | Troisième personne ILS/ELLES | -aient | Ils chantaient / Elles chantaient |

2 GROUPE

| 2 GROUPE | | Terminaison | Exemple : finir |
|-------------------|------------------------------|-------------|-------------------------------------|
| Singulier مفرد | Première personne JE | -issais | Je finissais |
| | Deuxième personne TU | -issais | Tu finissais |
| | Troisième personne IL/ELLE | -issait | Il finissait / elle finissait |
| Pluriel جمع | Première personne NOUS | -issions | Nous finissions |
| | Deuxième personne VOUS | -issiez | Vous finissiez |
| | Troisième personne ILS/ELLES | -issaient | Ils finissaient / Elles finissaient |

La terminaison des verbes du troisième groupe à l'imparfait est toujours la même. Leurs conjugaisons se terminent par ais, ais, ait, ions, iez, aient.

!!! Attention, cependant aux verbes pour lesquels le radical est modifié.

L'AUXILIAIRE ETRE

| Être | Passé simple | Passé composé | Imparfait | Futur | Présent | Conditionnel présent |
|-----------|--------------|---------------|-----------|--------|---------|----------------------|
| Je | Fus | Ai été | Étais | Serai | Suis | Serais |
| Tu | Fus | As été | Étais | Seras | Es | Serais |
| Il/Elle | Fut | A été | Était | Sera | Est | Serait |
| Nous | Fûmes | Avons été | Étions | Serons | Sommes | Serions |
| Vous | Fûtes | Avez été | Étiez | Serez | Etes | Seriez |
| Ils/Elles | Furent | Ont été | Étaient | Seront | Sont | Seraient |

L'AUXILIAIRE AVOIR

| Avoir | Passé simple | Passé composé | Imparfait | Futur | Présent | Conditionnel présent |
|-----------|--------------|---------------|-----------|--------|---------|----------------------|
| Je | Eus | Ai eu | Avais | Aurai | Ai | Aurais |
| Tu | Eus | As eu | Avais | Auras | As | Aurais |
| Il/Elle | Eut | A eu | Avait | Aura | A | Aurait |
| Nous | Eûmes | Avons eu | Avions | Aurons | Avons | Aurions |
| Vous | Eûtes | Avez eu | Aviez | Aurez | Avez | Auriez |
| Ils/Elles | Eurent | Ont eu | Avaient | Auront | Ont | Auraient |

L'AUXILIAIRE ALLER

| Aller | Passé simple | Passé composé | Imparfait | Futur | Présent | Conditionnel présent |
|-----------|--------------|---------------|-----------|-------|---------|----------------------|
| Je | Allai | Suis allé | Allais | Irai | Vais | Irais |
| Tu | Allas | Es allé | Allais | Iras | Va | Irais |
| Il/Elle | Alla | Est allé | Allait | Ira | Va | Irait |
| Nous | Allâmes | Sommes allé | Allions | Irons | Allons | Irions |
| Vous | Allâtes | Etes allé | Alliez | Irez | Allez | Iriez |
| Ils/Elles | Allèrent | Sont allé | Allaient | Iront | Vont | Iraient |

Objectivité الحيادية (الموضوعية)

L'absence de l'auteur
غياب الكاتب

L'absence des pronoms personnels
غياب ضمائر المتكلم
"je, nous" + me, mon, ma, mes, m', nos, notre...

L'absence de l'opinion de l'auteur
غياب رأي الكاتب

L'absence de la modalisation
غياب المدح و الذم

L'absence des
marques de la
subjectivité
غياب علامات
الذاتية

L'utilisation du pronom indéfini et personnel "ON"
استعمال الضمير "ON"

La visée de l'auteur
غاية الكاتب

informative et explicative
الإخبار و الشرح

Subjectivité الذاتية

présence de l'auteur
حضور الكاتب

Les marques de la subjectivité
علامات الذاتية

شرح مفصل في الصفحة الموالية

présence des pronoms personnels "je, nous"
حضور ضمائر المتكلم
+ me, mon, ma, mes, m', nos, notre

présence de l'opinion de l'auteur
حضور رأي الكاتب

présence de la modalisation
حضور المدح و الذم

explicitement بشكل صاف

les pronoms personnels

implicitement بشكل غير صاف

opinion / modalisation

L'absence des
marques de la
subjectivité
غياب علامات
الذاتية

la visée de l'auteur
غاية الكاتب

Informative, explicative et argumentative

selon le texte :

-denoncer les crimes des français
فضح جرائم فرنسا

-rendre hommage à un personnage (Glorifier...)
إعادة إعتبار لشخصية (تمجيد...)

-commemorer (un fait/ évènement)
إعادة إحياء ذكرى

-defendre ...
الدفاع عن ...

-retablir une vérité
تقرير حقيقة

---etc

6/- LES MARQUES QUI MONTRENT LA SUBJECTIVITÉ DE L'AUTEUR

العلامات التي تبين ذاتية الكاتب في النص

La présence de l'auteur dans son énoncé ne se voit pas qu'à la présence des pronoms liés à cet auteur (je, nous, mon, notre...). En effet, l'émetteur peut aussi manifester sa subjectivité, en indiquant par des indices ses sentiments ou son avis par rapport à ce qu'il dit...

حضور الكاتب في نصه لا يعتمد فقط على استخدامه لضمائر المتكلم. في الواقع، يمكن للكاتب أيضًا إظهار شخصيته، من خلال الإشارة إلى مشاعره أو رأيه حول ما يقوله...

On appelle modalisateurs l'ensemble de ces indices.

تدعى هذه الدلائل بعلامات حضور الكاتب في نصه

Définition :

Ils sert à nuancer son discours par rapport à son destinataire. Les phrases « vous avez eu le BAC » et « Il se peut que vous avez eu le BAC » n'auront pas le même impact sur la personne qui entendra ces paroles.

تعمل هذه الأدوات على التأثير على المتلقي. الجملتين > لقد تحصلت على شهادة البكالوريا < و > من الممكن أنك تحصلت على شهادة البكالوريا < ليس لها نفس التأثير على من يسمعها

Les modalisateurs:

- Les verbes de modalité : pouvoir, devoir, falloir, vouloir...

Exemple : Il se peut qu'il soit retenu.

- L'emploi du conditionnel.

Exemple : Il serait malade.

- L'emploi de certains verbes d'opinion : penser, croire, assurer...

Exemple : Je pense qu'il a été retenu.

- L'emploi de certains adverbes ou locutions adverbiales : assurément, forcément, sans doute, bien sûr...

Exemple : Il a forcément été retenu.

- L'emploi de certaines expressions : à ce qu'on dit, selon toute vraisemblance, sans aucun doute...

Exemple : Selon toute vraisemblance, il a été retenu.

| TOURNURES IMPERSONNELLES (DISCOURS OBJECTIVÉ) | LOCUTIONS OU ADVERBES PRÉSENCE IMPLICITE | LOCUTIONS A LA PREMIERE PERSONNE PRÉSENCE EXPLICITE |
|--|---|--|
| Il semble que يبدو أن | Probablement ربما | Je doute que أشك أن |
| Il est possible que ممكن | peut-être ربما | je suppose que أفترض أن |
| Il apparaît que يبدو أن | véritablement حقاً | je trouve que أرى أن |
| Il est vrai que صحيح أن | Sans aucun doute دون شك | je crois أن أظن أن |
| Il est sur que من المؤكد أن | apparemment فيما يبدو | j'ai l'impression que أحس أن |
| Il se peut que من الممكن أن | sans doute دون شك | Il me semble que يبدو لي أن |
| Il est certain que أكيد أن | A coup sur بالتأكيد | Je pense que أظن أن |

QST BAC 2

- Est-ce que l'auteur est présent dans le texte ?justifier
 Est-ce que l'auteur s'implique dans le texte ?justifier
 Est-ce que l'auteur montre sa présence dans le texte ?justifier
 Est-ce que l'auteur est objectif ou subjectif dans le texte ?justifier
 Est-ce que l'auteur se manifeste dans le texte ?justifier

جميع هذه العبارات لها نفس المعنى ألا وهو هل الكاتب حاضر في نصه؟ علل
 تكون الإجابة بنعم أو لا حسب النص. يمكن أن يطرح هذا السؤال حتى في (texte argumentatif / appel)
 ملاحظة: في النص التاريخي في مقرر البكالوريا الكاتب يكون حاضر دوماً

QST BAC 3

- Est-ce que l'auteur est présent explicitement ou implicitement ?
 justifier

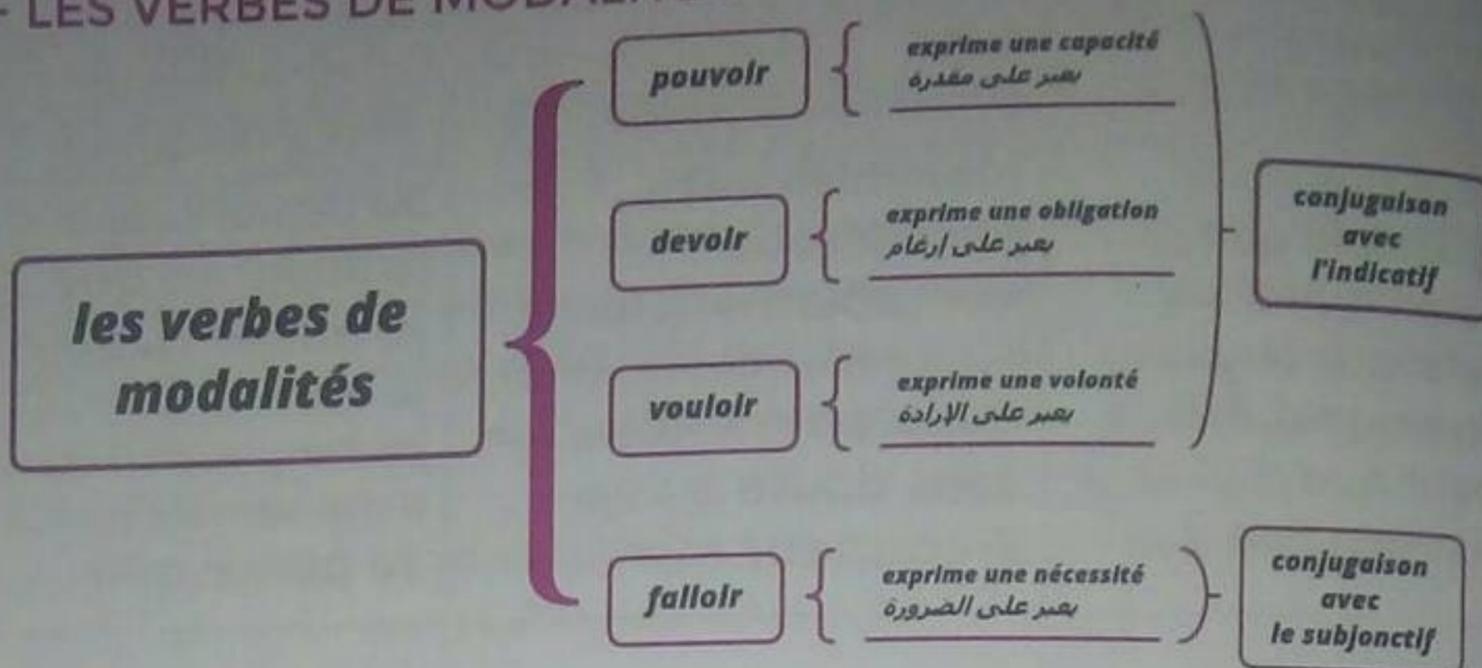
هل الكاتب حاضر بشكل مباشر أو غير مباشر؟ علل

QST BAC 4

- Relever les marques qui montrent la subjectivité de l'auteur
 dans le texte

استخرج العلامات التي تبين حضور الكاتب في النص
 تكون الإجابة باستخراج علامات الذاتية الموجودة في النص

7/- LES VERBES DE MODALITÉS



| 1 GROUPE | | Terminaison | Exemple : chanter |
|-------------------|------------------------------|-------------|---|
| Singulier مفرد | Première personne JE | -e | Je chant <u>e</u> |
| | Deuxième personne TU | -es | Tu chant <u>es</u> |
| | Troisième personne IL/ELLE | -e | Il chant <u>e</u> / elle chant <u>e</u> |
| Pluriel جمع | Première personne NOUS | -ions | Nous chant <u>ions</u> |
| | Deuxième personne VOUS | -iez | Vous chant <u>iez</u> |
| | Troisième personne ILS/ELLES | -ent | Ils chant <u>ent</u> / Elles chant <u>ent</u> |
| 2 GROUPE | | Terminaison | Exemple : finir |
| Singulier مفرد | Première personne JE | -isse | Je fin <u>isse</u> |
| | Deuxième personne TU | -isses | Tu fin <u>isses</u> |
| | Troisième personne IL/ELLE | -isse | Il fin <u>isse</u> / elle fin <u>isse</u> |
| Pluriel جمع | Première personne NOUS | -issions | Nous fin <u>issions</u> |
| | Deuxième personne VOUS | -issiez | Vous fin <u>issiez</u> |
| | Troisième personne ILS/ELLES | -issent | Ils fin <u>issent</u> / Elles fin <u>issent</u> |

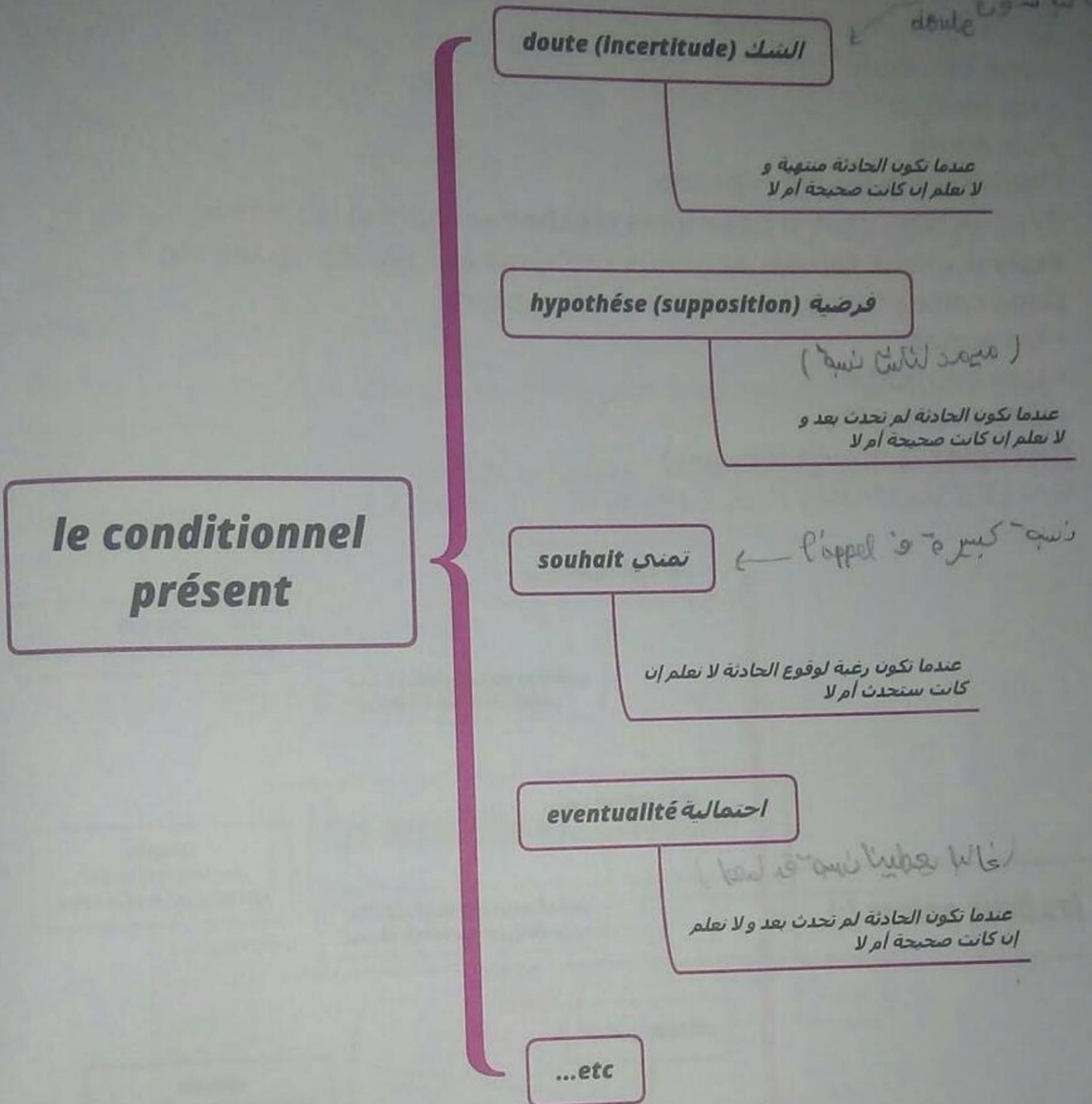
QST BAC 5

- « Nous devons rappeler les faits historiques »
Réécrivez la phrase ci-dessus en la commençant par "Il faut que"
(Faites les transformations nécessaires)

- Il faut que nous rappelions les faits historiques

8/- LES VALEURS DU CONDITIONNEL قيم الزمن الشرطي

إذا حاولت أن تفعل
شيء ما ستكون
مذنباً
doute



QST BAC 6

1/- « l'autorité nationale qui décide du départ de la fille au maquis ne **comprendrait** pas cette réticence du père ». 3 ème paragraphe.
Dans cet énoncé le conditionnel exprime :

- a- Un regret. (conditionnel passé)
- b- Une hypothèse.
- c- Un doute. ✓

Recopiez la bonne réponse.

2/- « Face à cette problématique, il **serait** peut-être nécessaire d'inclure dans le cursus scolaire une formation en gestion financière. »

Le conditionnel exprime :

- une certitude يقين
- un souhait ✓
- un doute

Choisissez la bonne réponse.

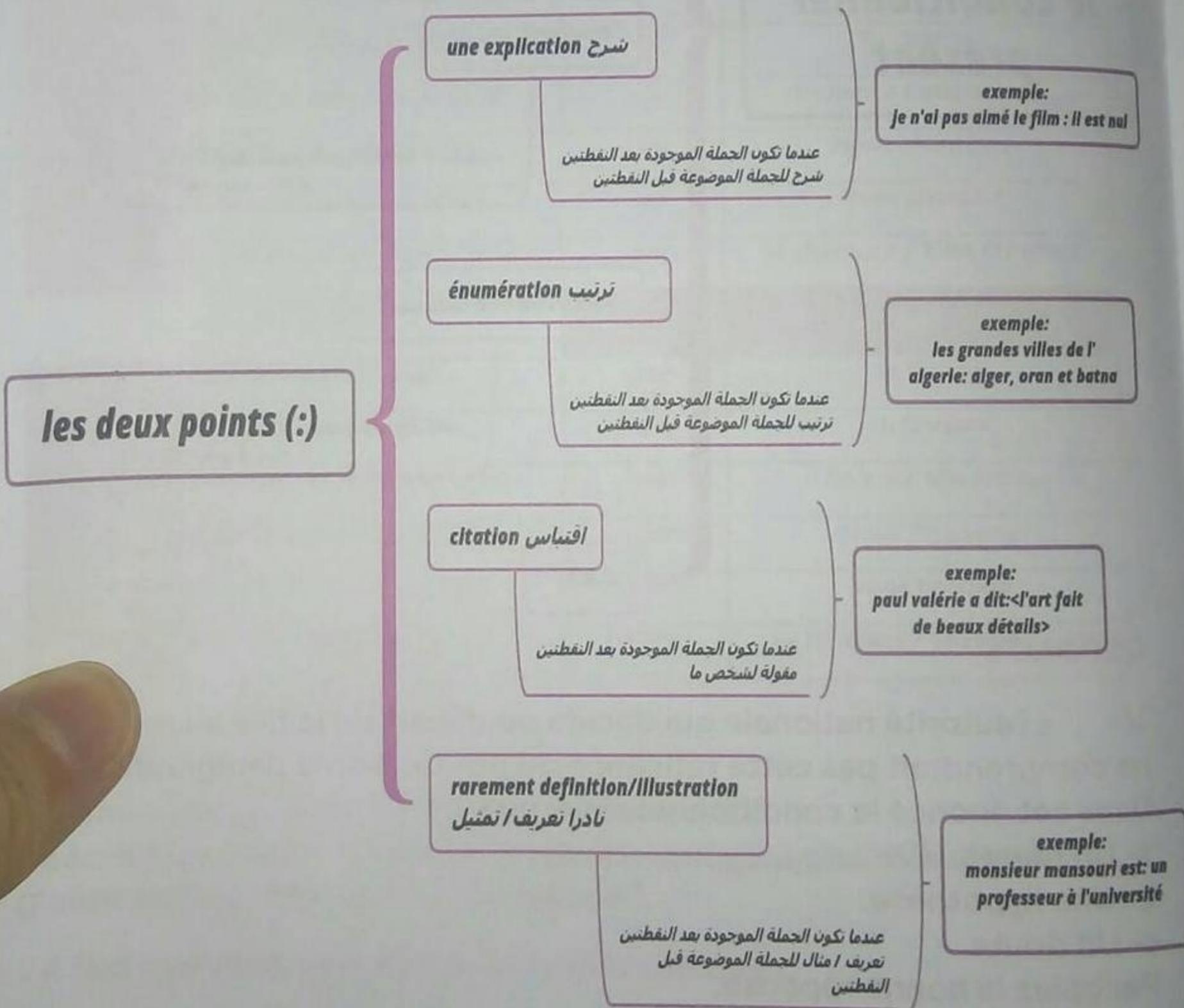
3/- « N'y **aurait-il** pas moins d'échec scolaire si les enseignants étaient mieux formés et mieux préparés à la réalité du terrain ? ».

Dans cette phrase, Le conditionnel exprime :

- Un regret
- Une certitude
- Une éventualité ✓

(Recopiez la bonne réponse)

9/- LES VALEURS DES 2 POINTS (:) قيم النقطتان (:)



QST BAC 7

1/- Peut-on encore freiner ? (...) des scénarios envisageables pour le futur, les scientifiques tiennent le plus noir pour le plus probable ; celui d'une « course effrénée à l'abîme » emportant un monde impuissant.

Les deux points introduisent-ils :

- Une énumération
- Une comparaison
- Une explication ✓

Recopiez la bonne réponse.

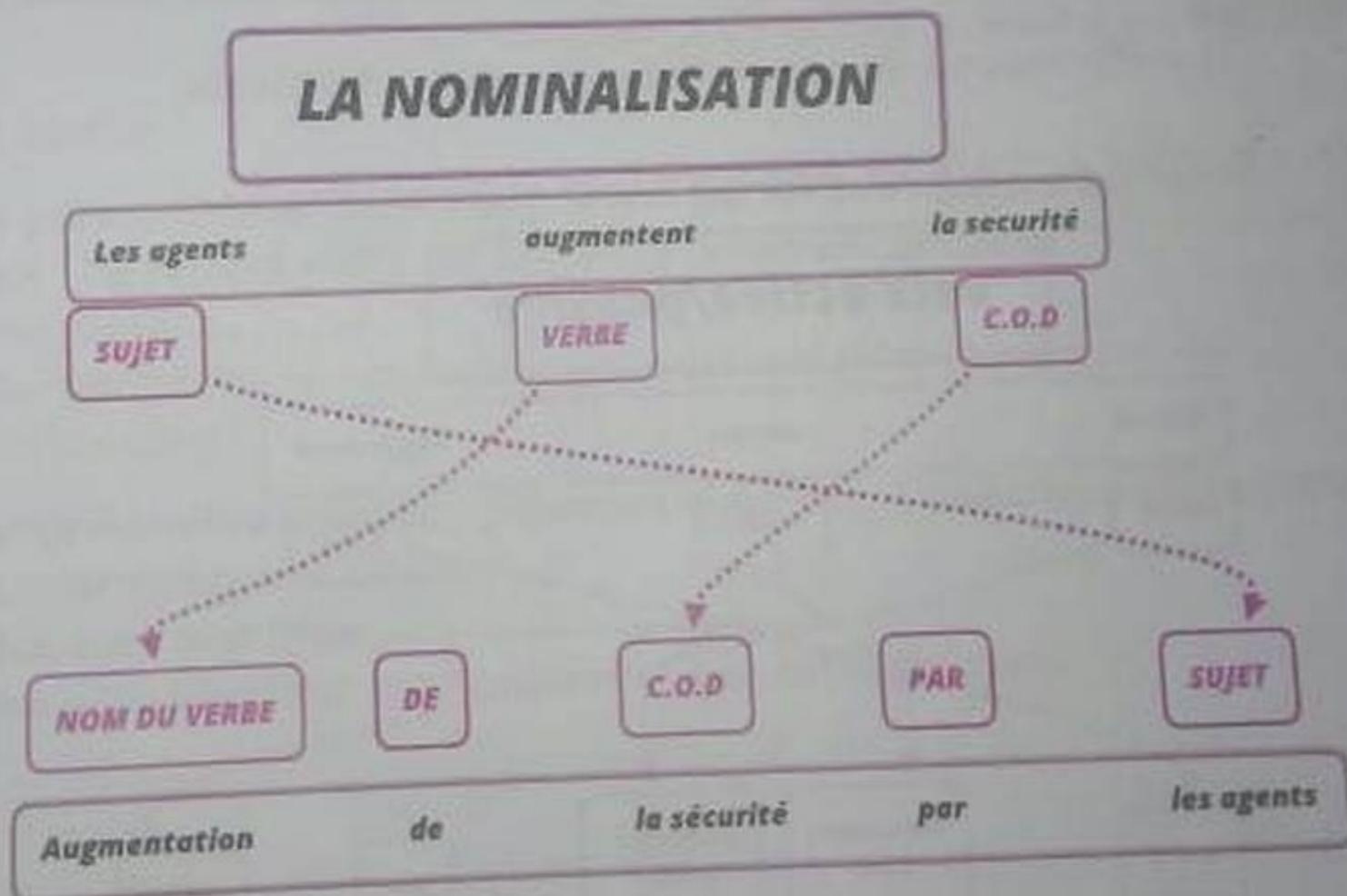
2/- <...principales causes : la malnutrition, le paludisme, la diarrhée et le stress thermique.>

Les deux points dans le troisième (3ème) paragraphe introduisent-ils :

- Une cause
- Une explication
- Une énumération ✓

Recopiez la bonne réponse.

10/- LA NOMINALISATION التسمية



de + le = du
de + la = de la
de + les = des

11- في حالة غياب C.O.D من phrase V يجب حذف C.O.D + PAR من phrase N

Des négociations se déroulaient

Déroulement des négociation

12- في حالة غياب S من phrase V يجب حذف PAR + S من phrase N

On déclare la guerre au Japon.

Déclaration de la guerre au japon

13- أي عبارة تأتي في آخر الجملة تبقى في آخر الجملة بعد التحويل (c.c.t ظرف زمان / c.c.l ظرف مكان)

Les Américains abolirent l'esclavage à la fin du XVIIIe siècle

Abolition de l'esclavage par les américains à la fin du XVIIIe siècle

14- adverbe (phrase verbale) → adjectif (phrase nominale)

Les martyrs déclenchent officiellement la guerre algérienne

Déclenchement officiel de la guerre algérienne par les martyrs

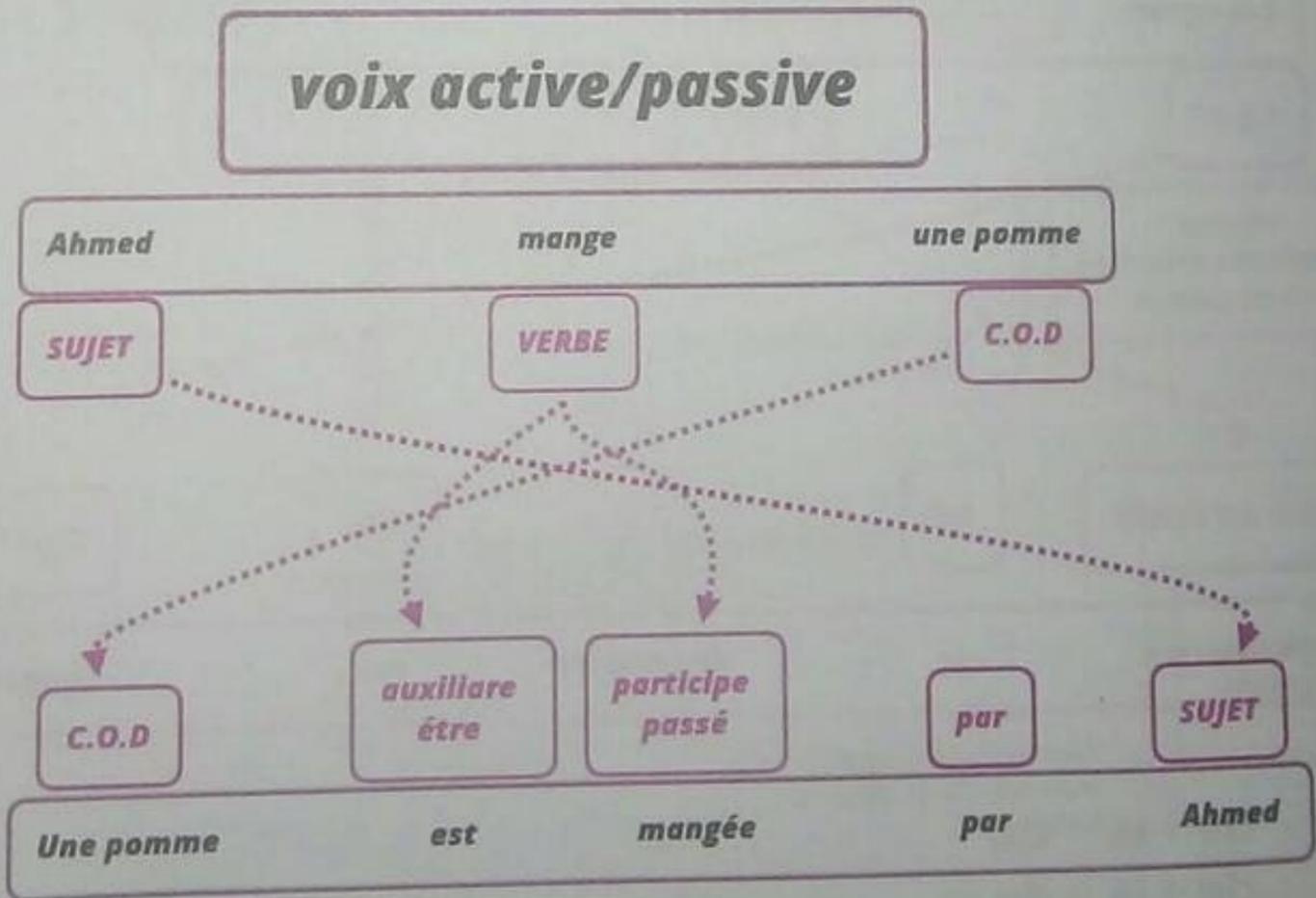
QST BAC 8

« Ces amitiés se sont transformées en solidarité de lutte. »

Réécrivez cette proposition de manière à en formuler une phrase nominale.

- Transformation de ces amitiés en solidarité de lutte

11/- LA VOIX ACTIVE ET PASSIVE المبنى للمعلوم و المبنى للمجهول



- 1-L'auxiliaire être, qui se conjugue selon le mode, le temps, la personne et le nombre. (donc on met toujours l'accords)
 2-Le participe passé du verbe, qui indique l'action.

| | Voix active | Voix passive |
|----------------------|---------------|-----------------------|
| Présent | J'aime | Je suis aimé (e) |
| Imparfait | J'aimais | J'étais aimé (e) |
| Futur simple | J'aimerai | Je serai aimé (e) |
| Passé composé | J'ai aimé | J'ai été aimé (e) |
| Conditionnel présent | J'aimerais | Je serais aimé (e) |
| Conditionnel passé | J'aurais aimé | J'aurais été aimé (e) |
| Impératif | Aime | Sois aimé (e) |
| | Vient de | Vient d'être |

REMARQUE

si la phrase ne contient pas un C.O.D, la transformation est annulée
 إذا لم تحتوي الجملة على مفعول به لا يمكن القيام بعملية التحويل

QST BAC 9

"Les parachutistes démantèlent une partie des réseaux de Yacef Saadi." Réécrivez cette phrase en la commençant ainsi

- Une partie
- Une partie des réseaux de yacef saadi est démantelée par les parachutistes

" Cette dernière présente plusieurs bienfaits. ." Réécrivez cette phrase en la commençant ainsi :

- Plusieurs bienfaits
- Plusieurs bienfaits sont présentés par cette dernière

12/- LA VISÉE/L'INTENTION DE L'AUTEUR غاية الكاتب

تجدونها فالصفحة 8

استعن بالطرق الآتية للإجابة و ضمان النقطة

À travers ce texte, l'auteur cherche à informer les lecteurs sur certains (faits **OU** personnages) historiques et à

À travers ce texte, l'auteur relate des faits dans l'intention de.....et de

في مكان النقاط اختر الجملة المناسبة حسب النص

Dénoncer les crimes des français

Rendre hommage.... / glorifier....

Commemorer....

Defendre....

Retablir une vérité sur....

.....etc

QST BAC 10

Quelle est la visée communicative de l'auteur ?

- L'intention communicative : à travers ce texte, l'auteur cherche à informer le lecteur sur certains faits historiques et à dénoncer le caractère inhumain du pouvoir français envers des milliers de soldats "indigènes".

Dites, en une phrase, quelle est l'intention communicative de l'auteur ?

L'auteur relate des faits dans l'intention de rendre hommage à Si Amirouche et de partager ses émotions suite à la mort de ce héros.

13/- LE CHAMP LEXICAL الحقل الدلالي

جميع الكلمات التي تعود على الكلمة المعطاة، تكون الإجابة من النص

QST BAC 11

Relevez dans le texte quatre (04) termes ou expressions relevant du champ lexical de « prison ».

- Serkadji, quatre murs, camp, condamnée, j'ai été arrêtée, m'ont torturée, m'ont reprise, souffrances, Maison-Carrée.
(accepter aussi : m'ont relâchée, libération)

Relevez dans le texte deux (2) termes et deux (2) expressions qui renvoient au champ lexical de « la réussite ».

- Champ lexical de « la réussite » :
- Deux termes : progressent - les acquis.
(accepter aussi : apprennent)
 - Deux expressions : acquérir les compétences - surmonter ses difficultés.
(accepter aussi : moins d'échec)

ملاحظة: إنتبه لصيغة السؤال و اختلاف الإجابة والفرق يكمن في قوله
termes ou expression VS termes et expression

14/- LA QUESTION SYNTHÈSE

يأتي هذا السؤال في الأخير إذ يطلب من المترشح إعطاء رأيه حول موضوع معين باحترام حجم معين و يكون التنقيط عليها كالآتي:

- La pertinence des idées 0,5
- Cohérence 0,5
- Correction de la langue 0,5
- Nombre de lignes 0,5

إستعن بالطرق الآتية للإجابة و ضمان النقطة

A mon avis, (إعادة صياغة السؤال) [أداة ربط] (فكرة + شرح)

أدوات ربط:

Connecteurs exprimant la cause :

car, en effet, parce que, puisque, comme....

Connecteurs exprimant la conséquence :

donc, ainsi, c'est pourquoi, si bien que, de sorte que,...

Connecteurs exprimant l'opposition / concession :

mais, toutefois, pourtant, cependant, bien que, même si, en revanche,...

Connecteurs exprimant l'addition :

et, en outre, de plus, de même que, ...

Connecteurs exprimant le but :

Pour, dans le but de, afin de...

QST BAC 12

1. A votre avis, pourquoi le sergent Pedro Sarria a-t-il refusé d'exécuter Fidel Castro? Répondez en deux ou trois lignes.

A mon avis, (le sergent perdo sarria a refusé d'exécuter fidel castro) [parceque] (il adhère ses idées et il le trouve un symbole de liberté. Le sergent aime le leader et croit à son idéologie.)

2. Comment expliquez-vous l'adhésion massive des femmes algériennes au mouvement révolutionnaire? Répondez en deux ou trois lignes

A mon avis, l'adhésion massive des femmes algériennes au mouvement révolutionnaire est pour signifier au monde entier qu'elles constituent une force de soutien à la révolution et qu'elle ont un rôle très important afin de libérer l'Algerie

15/- L'AUTEUR EST... الكاتب

للإجابة على السؤال الذي يتمحور حول وظيفة الكاتب وجب التمعن في المصدر أسفل النص وأحيانا إلى العبارات و الأسلوب المستخدم من طرف الكاتب في نصه

JOURNALISTE صحفي:

تجد في المصدر أسفل النص إسم جريدة أو تاريخ كامل (يوم/شهر/سنة)

Exemple: EL-WATAN le 02/05/1954

TEMOIN شاهد:

تجد في النص ضمائر المتكلم إضافة إلى أفعال تدل على مشاركته في الحدث

Exemple: ...j'ai participé,...nous nous sommes réunis chez moi...

HISTORIEN مؤرخ:

تجد في المصدر أسفل النص إسم مؤلف يخص التاريخ (مجلد تاريخي...) او كلمة HISTOIRE

Exemple: L'HISTOIRE DE L'ALGERIE

ECRIVAIN كاتب(مؤلف):

تجد في المصدر أسفل النص تلميحا على أنه مؤلف أو يعطى تعرف لكاتب النص مثل باكالوريا 2017 لغات

Exemple: Frantz Fanon: né antillais (125-1 61) est psychiatre, écrivain et un de ces militants qui ont épousé la cause algérienne

16/- LE DISCOURS DIRECT/INDIRECT الأسلوب المباشر وغير المباشر

LE DISCOURS DIRECT ET INDIRECT

verbe introducteur au présent

| | |
|--------------------------|----------------|
| D.D | D.I |
| <<...>> | que |
| <<...?>> | si |
| <<...ordre...>> | de |
| <<...combien?...etc...>> | combien?...etc |

| | |
|-----------|-----------|
| D.D | D.I |
| je | il |
| tu | je |
| il/elle | il/elle |
| nous | nous/ils |
| vous | nous/ils |
| ils/elles | ils/elles |

LE RESTE NE CHANGE PAS

exemple
Mr.mansouri dit:<< vous aurez un test demain>>
Mr.mansouri dit que ils auront un test demain

verbe introducteur au passé

| | |
|--------------------------|----------------|
| D.D | D.I |
| <<...>> | que |
| <<...?>> | si |
| <<...ordre...>> | de |
| <<...combien?...etc...>> | combien?...etc |

| | |
|-----------|-----------|
| D.D | D.I |
| je | il |
| tu | je |
| il/elle | il/elle |
| nous | nous/ils |
| vous | nous/ils |
| ils/elles | ils/elles |

| | |
|----------------------|----------------------|
| D.D | D.I |
| présent / imparfait | imparfait |
| passé simple/composé | plus que parfait |
| impératif | de+l'infinitif |
| futur | conditionnel présent |

| | |
|-----------------------------|----------------------------|
| D.D | D.I |
| Aujourd'hui | ce jour-là |
| Demain | le lendemain |
| Hier | la veille |
| Jour/année/lundi...prochain | Jour/année/lundi...suivant |

exemple
Mr.mansouri a dit:<< vous aurez un test demain>>
Mr.mansouri dit que ils auraient un test le lendemain

Le verbe *dire* est appelé VERBE INTRODUCTEUR

QST BAC 13

«Nous ne devrions pas faillir à la mémoire des dizaines de milliers d'Algériens ...»

b-Réécrivez cette phrase en la commençant ainsi:
«l'auteur nous demande.....»

- l'auteur nous demande de ne pas faillir à la mémoire des dizaines de milliers d'Algériens

COMPTE RENDU HISTORIQUE

OBJECTIF

Le texte proposé intitulé (titre) est un texte historique. Il est composé de (x) paragraphes. Écrit par (nom de l'auteur). Extrait de (la source). Paru le / en (date).

L'auteur parle d'un (événement/personnage) historique important c'est (le thème), avec une visée (.....)

L'énonciateur *commence par* (idée 1). *Après*, il/elle... (explique, montre, ajoute, affirme, définit, illustre, dénonce, défend...etc.) (idée 2). *Ensuite*, le locuteur (explique, montre, ajoute, affirme, définit, illustre, dénonce, défend...etc.) (idée 3). *Depuis*, il/elle (explique, montre, ajoute, affirme, définit, illustre, dénonce, défend...etc) (idée 4). *Enfin*, (nom de l'auteur) finit son texte par (parler de / donner son opinion sur) (dernière idée).

Partie critique (lanques étrangères فقط)

CRITIQUE

En définitive, je pense que l'auteur a mis le doigt sur un fait historique très important qui porte des idées simples, fructueuses et bien enchainées, bien qu'il y est quelques mots difficiles tels que (...../...../.....).

Je pense qu'en s'appuyant sur de forts indices il/elle.. a donné plus d'authenticité à son énoncé.

Remarque :

Si le texte ne contient pas un titre :

le texte proposé n'a pas de titre

le texte proposé sans titre

le texte proposé non intitulé

COMPTE RENDU OBJECTIF : يخص الشعب العلمية + شعبة آداب و فلسفة

COMPTE RENDU CRITIQUE : يخص شعبة لغات فقط

مصطلحات الوحدة

| | | | |
|-------------------|------------|-------------------|--------------|
| Dispute | نزاع | Bataille | معركة |
| Guerre | حرب | Attaque | هجوم |
| Combat | قتال | Défense | دفاع |
| Conflit | نزاع | Soulagement | راحة |
| Lutte | مقاومة | Pacification | تهدئة |
| signifie | يعني | correspond | يشبه |
| sanglant | دموي | la répression | القمع |
| colonialiste | المستعمر | accrocs | العقبات |
| farouchement | بعنف | indépendance | إستقلال |
| paix | السلام | détermination | تصميم |
| Révolution | الثورة | connaitre | يعرف |
| libération | التحرير | armé | مسلح |
| dérrouler | جرت | diviser | يقسم |
| L'armement | التسلح | la reconnaissance | إعتراف |
| territoire | أرض | chaos | فوضى عارمة |
| décolonisation | الإستقلال | cache | يخفي |
| principalement | بشكل رئيسي | l'opinion | الرأي |
| la bannière | الراية | usurpé | المغتصبة |
| diplomatique | دبلوماسي | mené | أجرت |
| communauté | مجتمع | affecter | يؤثر |
| un bilan | مراجعة | occidentaux | الغربية |
| les méthodes | الطرق | conduire | يقود |
| durant | خلال | protagoniste | بطل القصة |
| controversées | جدلي | constituée | المكون من |
| des camps | مخيمات | autodétermination | تقرير المصير |
| précipiter | يسرع | les électeurs | الناخبين |
| le massacre | مجزرة | en faveur | لصالح |
| le qualificatif | المؤهل | secrète | سرية |
| les horreurs | الفضائح | dur | قاسي |
| horrible | فضيع | trahie | يخون |
| commettre | يرتكب | des intentions | النوايا |
| les parachutistes | المضليين | précédente | السابقة |
| gouvernement | الحكومة | renverser | ينقلب |

| | | | |
|---------------|------------|----------------|------------|
| oppose | يعارض | Explorations | استكشاف |
| réunis | مجتمعين | financer | يمول |
| front | جبهة | revendre | عادة البيع |
| civile | مدني | esclaves | عبيد |
| répercussion | انعكاس | permettre | يسمح |
| lourd | ثقيل | la naissance | ولادة |
| employer | ستعمل | la déportation | تشي |
| torture | تعذيب | veritable | حقيقي |
| tuer | يقتل | en provenance | من (الأصل) |
| déboucher | يفتح | les iles | جزر |
| l'exode | النزوح | proche | قريب |
| mériter | يستحق | souvenir | ذاكري |
| faible | ضعيف | cruauté | قسوة |
| les crimes | الجرائم | les conditions | الشروط |
| Inhumaine | وحشية | l'offensive | الهجوم |
| notamment | خاصة | insupportables | غير محتمل |
| couvrir | يغطي | les autorités | الحكومات |
| contester | يكذب | estimé | قدر |
| camoufler | يموه | piller | ينهب |
| un mensonge | كذبة | menace | تهديد |
| extermination | إبادة | l'intérieure | الداخل |
| mouvement | حركة | affamé | جانع |
| un empire | إمبراطورية | victuaille | المؤونة |
| s'inscrit | يسجل | fournir | يزود |
| antagoniste | الخصم | découverte | إكتشاف |
| insurrection | التمرد | prisonnier | يسجن |
| référendum | استفتاء | nombreux | عديدة |
| organisé | منظم | marchandise | سلعة |
| prononcés | ينطق | couter | يكلف |
| negociations | مفاوضات | fortune | ثروة |
| provisoire | موقت | grâce a | بفضل |
| depuis | منذ | barricades | حواجز |
| Judiciaire | القضائية | maintenir | يحافظ |
| militaires | عسكرية | monter | ترتفع |

| | | | |
|-----------------|-------------|----------------|----------------|
| porter | يحمل | échapper | يهرب |
| fouiller | يفتش | arroser | يسقي |
| baisser | يخفض | innocence | البرائة |
| bousculer | يدفع | assassiner | يغتال |
| sans réagir | دون حركة | gosse | طفلة |
| palper | يتلمس / يجس | défigurer | يشوه |
| chandail | سترة | émotions | مشاعر |
| pétrifié | متحجر | banlieu | الضواحي |
| humiliation | إهانة | énigmatique | غريب |
| impuissance | ضعف | consulter | يراجع |
| tenter | يحاول | ouvriers | العمال |
| les plantations | الزراع | falloir | يجب |
| phénomène | ظاهرة | ampleur | مدى / سعة |
| producteur | منتج | refoulement | القمع |
| fuir | يهرب | litanie | إبتهاال |
| la situation | الحالة | lignes | أسطر |
| des réfugiés | اجئين | signées | الموقعة |
| devenir | يصبح | cadavre | جثة |
| renforcement | تقوية | repêcher | اسعادة/ اسخراج |
| soutien | دعم | promneur | متجول |
| terroristes | إرهاب | taillis | أيكة من حطب |
| ravager | يخرب | amnésie | فقدان الذاكرة |
| l'acheminement | توجيهه | meurtre | قتل |
| pleurer | بكي ي | identité | الهوية |
| représentant | ممثل | victime | ضحية |
| vêtement | لباس | manifestations | مظاهرات |
| ration | حصبة | à travers | من خلال |
| devant | أمام | revendicatrice | مطالبة |
| avenue | نهج | scandant | يرددون |
| imitation | تقليد | dignement | يجدارة |
| ranger | يجمع | détenus | محتجز |
| gamelle | حقيبة أدوات | pacifique | سلمي |
| immobile | ساكن | interposer | يتدخل |
| scruter | يتفحص | absolu | مطلق |

| | | | |
|-----------------|-----------------|-----------------|--------------------|
| provocation | استفزاز | éloquent | بليغ |
| éclatement | إنفجار | expédition | بعثة |
| Intervention | التوسط | vallée | وادي |
| soldats | جنود | Rentra | عاد |
| avouer | يعترف | assister | يحضر |
| la haine | الكراهية | réunion | اجتماع |
| instinct | الغريزة | présidée | برئاسة |
| atteigner | يصل | ouverture | الفتح |
| paroxysme | ذروة | seance | حصبة |
| tragédie | مأساة | confia | فؤض / استودع / ترك |
| abrite | مأوى | ronéotypé | مستنسخ |
| éloigné | يبعد | tract | منشور |
| incident | حادث | diffusé | البيث |
| arracher | ينزع | au sein | ضمن |
| la pancarte | العلامة | composé | مكون من |
| allié | حليف | proclamation | إعلان |
| porteur | حامل | clairement | بوضوح |
| furieusement | بغضب / بشراسة | la plateforme | الأرضية |
| la fusillade | إطلاق النار | émus(toucher) | الأحاسيس |
| émeute | الشغب | profondes | عميقة |
| proclamer | يعلن | pensées | الأفكار |
| nul ne | لا أحد | larmes | الدموع |
| brassard | شارة | cesser(arrêter) | توقف |
| impitoyablement | بقسوة | solennel | رسمي |
| étendre | يمتد | simultanément | في آن واحد |
| périphérie | الضواحي | recommanda | إقترح |
| le ratissage | نبش | répartition | توزيع |
| indigène | السكان الأصليين | les taches | المهام |
| citadin | حضري | Eventail | المروحة |
| rural | ريفي | expédition | البعثة |
| considérer | يعتبر | rébellion | التمرد |
| sans pitié | بدون رحمة | renverser | إنقلاب |
| exécution | تنفيذ | échec | فشل |
| vocable | مصطلح | nombreux | عديد |

| | | | |
|--------------|-------------------|---------------|-------------------|
| assassiner | يغتال | invasion | الغزو |
| brutalement | بوحشية | guerre civile | حرب أهلية |
| torturer | يعذب | victoire | فوز |
| capturer | يلتقط/يمسك | guerroyer | يحارب |
| suivre | يتبع | croiseur | سفينة حربية |
| les orders | الأوامر | guerrier | محارب |
| exécuter | ينفذ | campagne | ريف |
| leader | قائد | coalition | تحالف |
| soldats | جنود | offensive | هجومى |
| plaidoirie | الدفاع في المحكمة | conscription | التجنيد الإجباري |
| dénoncer | يفضح | incursion | توغل |
| souveraineté | الحكم | alliance | تحالف |
| justice | العدالة | feu | اطلاق النار |
| amnistie | منحة | armistice | الهدنة |
| accorder | يسمح/يمنح | corsaire | قرصان |
| fonder | يؤسس | cuirassé | سفينة حربية |
| poursuivre | يتابع | flotte | أسطول |
| s'exiler | يرحل | maritime | بحري |
| nommé | المدعو | religion | دين |
| déshérité | محروم من الميراث | sécession | انفصال |
| construction | بناء | belliciste | المثير للحرب |
| ennemi | العدو | escadre | سرب |
| paix | السلام | catapulte | المنجنيق |
| stratégie | الاستراتيجية | désarmement | نزع السلاح |
| guérilla | حرب العصابات | affrontement | مواجهة |
| hostilité | العداء | amirauté | أميرالية |
| artillerie | المدفعية | corvette | سفينة حربية قديمة |
| armement | التسلح | ghetto | حي اليهود |
| tactique | التكتيكات | commandant | قائد |
| famine | المجاعة | résistance | مقاومة |
| mobilisation | التعبئة | agression | عدوان |
| neutralité | الحياد | djihad | الجهاد |
| camp | المعسكر | extermination | إبادة |
| conquête | الفتح | génocide | إبادة جماعية |

| | | | |
|-------------------|----------------|-------------------|---------------|
| propagande | دعاية | prospérité | ازدهار |
| représaille | انتقام | protectorat | محمية |
| bombardier | قاذفة القنابل | soulevement | الانتفاضة |
| honneur | الشرف | collaboration | تعاون |
| déclarer | الإعلان | disparu | تلاشى، اختفى |
| pacifisme | سلمية | division | قطاع |
| aguerrir | تصلب | domination | هيمنة |
| capitulation | استسلام | effectif | فعال |
| fortification | تحصين | tourment | عذاب |
| légion | فيلق | épée | سيف |
| meurtrier | قاتل | abolition | إلغاء |
| puissance | قوة | garnison | حامية |
| champ de bataille | ساحة المعركة | possession | امتلاك |
| désastre | كارثة | prisonnier | أسير |
| discord | الخلاف | acharné | عنيف |
| monarchie | الملكية | approvisionnement | تموين |
| troupe | فرقة | baionnette | حربة (سلاح) |
| vaincre | يفوز، يهزم | baliste | منجنيق |
| commandement | قيادة | César | قيصر |
| Envahisseur | المحتل | convention | مؤتمر |
| déclenchement | اندلاع | éclater | ينفجر |
| fratricide | قتل الأخ/الأخت | ensanglanter | دموي |
| occupation | احتلال | épidémie | وباء |
| perte | خسارة | escorte | مرافقة |
| réparation | يصلح | exploit | لافت للانتباه |
| rivalité | التنافس | barbarie | همجية |
| émeute | شغب | supplice | عذاب |
| espionnage | تجسس | interrogatoire | استجواب |
| exil | منفى | détention | احتجاز |
| mémorial | النصب التذكاري | souffrance | الم |
| milice | جيش مؤقت | viol | اغتصاب |
| ravitaillement | تموين | bourreau | جلاد |
| victorieux | منتصرا | inquisition | محاكم التفتيش |
| expansionniste | توسعي | emprisonnement | السجن |

| | | | |
|---------------|--------------------|--------------|-----------------|
| angoisse | قلق | coupable | مذنب |
| douleur | ألم | punir | يعاقب |
| Inhumain | غير إنساني | dictature | دكتاتورية |
| aveu | اعتراف | exaction | تعذيب |
| pendaison | شنق | suspect | مشتبه فيه |
| atrocité | فظاعة | Code pénal | قانون العقوبات |
| châtiment | عقاب | pilon | عمود التعذيب |
| géhenne | جهنم | prévention | الوقاية |
| instrument | أداة | assassinat | اغتيال |
| enfer | الجحيم | complice | شريك في الجريمة |
| exécution | تنفيذ | enlèvement | إزالة |
| persécution | اضطهاد | inquisiteur | المحقق |
| témoignage | شهادة | terroriste | ارهابي |
| infliger | يعاقب | allégation | ادعاء |
| mutilation | تشويه | cachot | زنازاة عاتمة |
| agonie | سكرة الموت | flagellation | الجلد بالسوط |
| peine de mort | حكم بالإعدام | impatience | نفاذ الصبر |
| séquestration | المصادرة | pire | أسوأ |
| martyr | شهيد | terrorisme | الإرهاب |
| Innocent | بريء | traitement | علاج |
| mentale | عقلي | décapitation | قطع الرأس |
| sévices | تعذيب | mal | سوء، ضرر |
| dégradant | تدهور | maltraitance | سوء المعاملة |
| sorcellerie | السحر | prévenu | محذر |
| subir | خضع | affliction | بلاء، محنة |
| cruauté | القسوة | bête noire | الوحش الأسود |
| endurer | تحمل | bourrelement | تعذيب معنوي |
| sadisme | الاستمتاع بالتعذيب | affreux | مروع |
| bûcher | محرقة | vexation | اضطهاد |
| judiciaire | قضائي | déchirement | يقطع |
| peine | الم | distorsion | تشوه |
| accusé | المتهم | corde | حبل |
| arbitraire | اعتباطيا | impatience | نفاذ الصبر |
| fouet | سوط | inquiétude | يقلق |

| | | | |
|------------------|-------------|---------------|----------------|
| émancipation | تحرير | patriote | وطني |
| libéralisme | الليبرالية | sauvage | بري |
| volonté | إرادة | aspiration | طموح |
| autonomie | استقلال | désinvolture | إهمال |
| démocratie | ديمقراطية | inaliénable | غير قابل للنزع |
| égalité | المساواة | légalité | شرعية |
| tolérance | تسامح | civique | مدني |
| choix | خيار | dégagement | تخليص |
| libéral | ليبرالية | relaxation | استرخاء |
| censure | رقابة | agir | يتصرف |
| droit | قانون | irrévérence | عدم الاحترام |
| servitude | عبودية | élargissement | تكبير - اتساع |
| respect | احترام | éthique | أخلاق |
| affranchissement | تحرر | consentement | موافقة |
| contrainte | إجبار | désir | رغبة |
| liberticide | مبيد الحرية | destin | القدر |
| arbitre | الحكم | coercition | إكراه |
| anarchie | فوضى سياسية | contingence | طارئ |
| esclavage | عبودية | commun | شائع |
| dignité | كرامة | enfermement | الحبس |
| entrave | عائق | essor | إنطلاق |
| franchise | الصراحة | prôner | يجامل |
| individu | فرد | secouer | يرج بعنف |
| déterminisme | الحتمية | abrogation | إلغاء |
| existentialisme | الوجودية | propriété | منشأه |
| fondamentale | أساسي | crudité | قسوة |
| privilège | امتياز | règlement | حسم، تسوية |
| captivité | أسر | dispense | إعفاء |
| permission | الإذن | disponible | متاح |
| spontanéité | العفوية | effronterie | وقاحة |
| asservissement | استعباد | élection | انتخاب |
| conscience | وعي - إدراك | émancipatrice | تحرري |
| incarcération | السجن | évasion | الهروب |
| émancipation | تحرير | exemption | إعفاء |

2

TEXTE ARGUMENTATIF

LE TEXTE ARGUMENTATIF

THÈME

PROBLÉMATIQUE

THÈSE

LES ARTICULATEURS CHRONOLOGIQUES

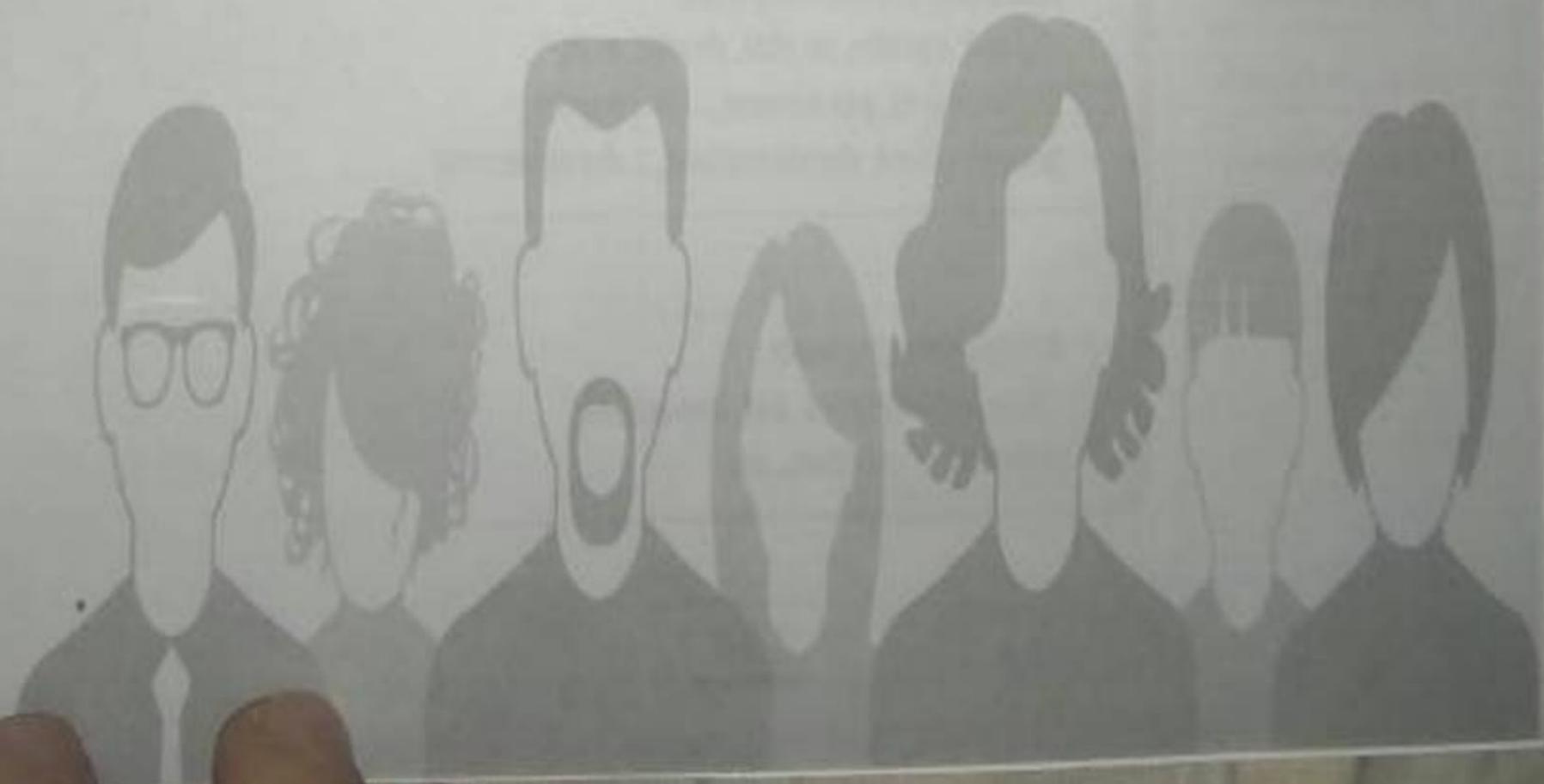
LES ARTICULATEURS LOGIQUES

LE LEXIQUE DE L'ARGUMENTATION

TEXTE ARGUMENTATIF ACCUMULATIF (1 THÈSE)

TEXTE ARGUMENTATIF DIALECTIQUE (2 THÈSES)

LE COMPTE RENDU (OBJECTIF/CRITIQUE)



thème موضوع النص

problématique
الإشكالية

question ou idée invoquant deux (2) thèses comme
reponse فكرة أو سؤال تستدعي موقفين كإجابة
thèse et antithèse موقف وموقف نقيض
pour et contre مع و ضد
oui et non...etc نعم ولا

thèse

الموقف، الأطروحة، القضية

ce que l'on pense sur le thème
ما نعتقده اتجاه الموضوع

TEXTE
ARGUMENTATIF

thèse défendue: القضية
المدافع عنها
lexique mélioratif مدح

thèse réfutée: القضية
المبطله
lexique péjoratif دم

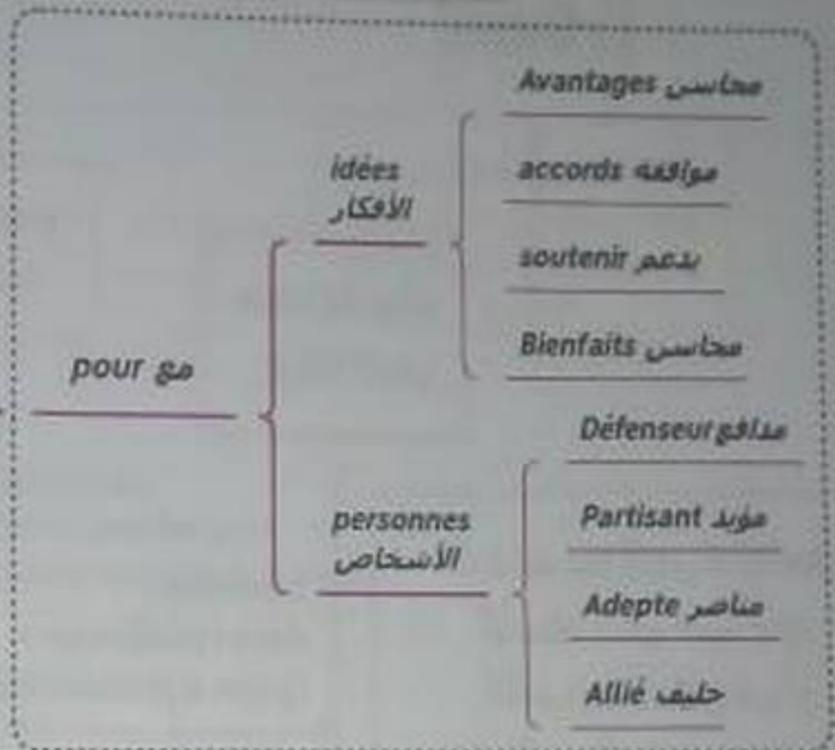
articulateurs chronologiques :

d'abord, ensuite, en plus, de plus, puis,
depuis, après, par ailleurs,....finalement,
premièrement, deuxièmement,....dernièrement

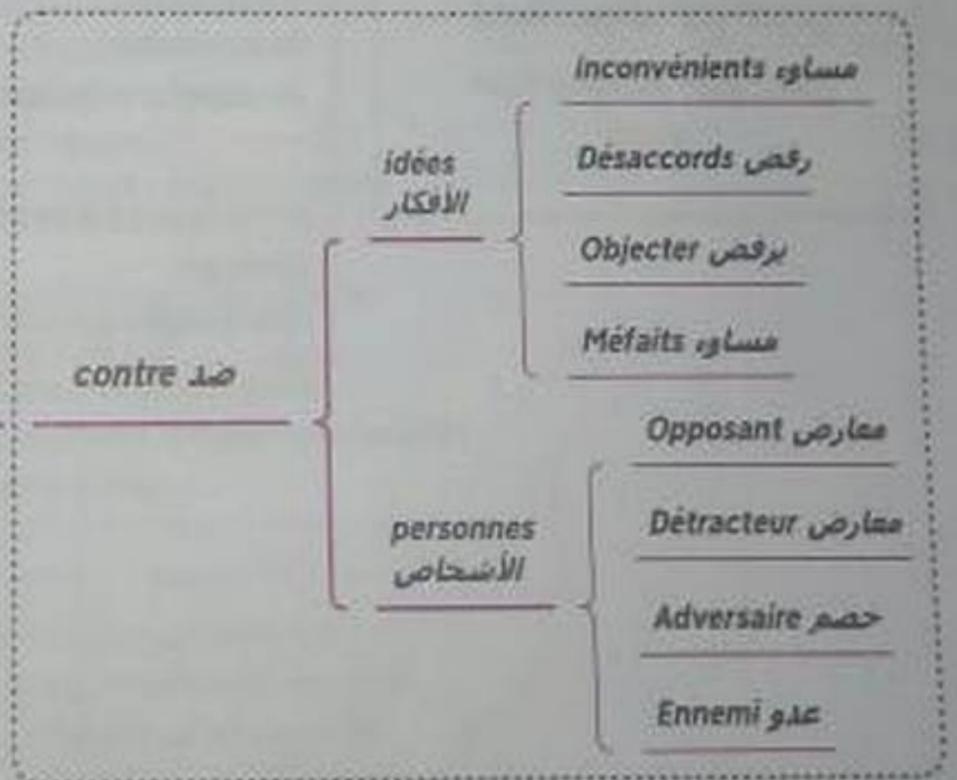
articulateurs logiques :

cause, conséquence, but, opposition,
concession, addition...etc

مصطلحات
تساعد على
معرفة الموقف
المؤيد و أنصاره

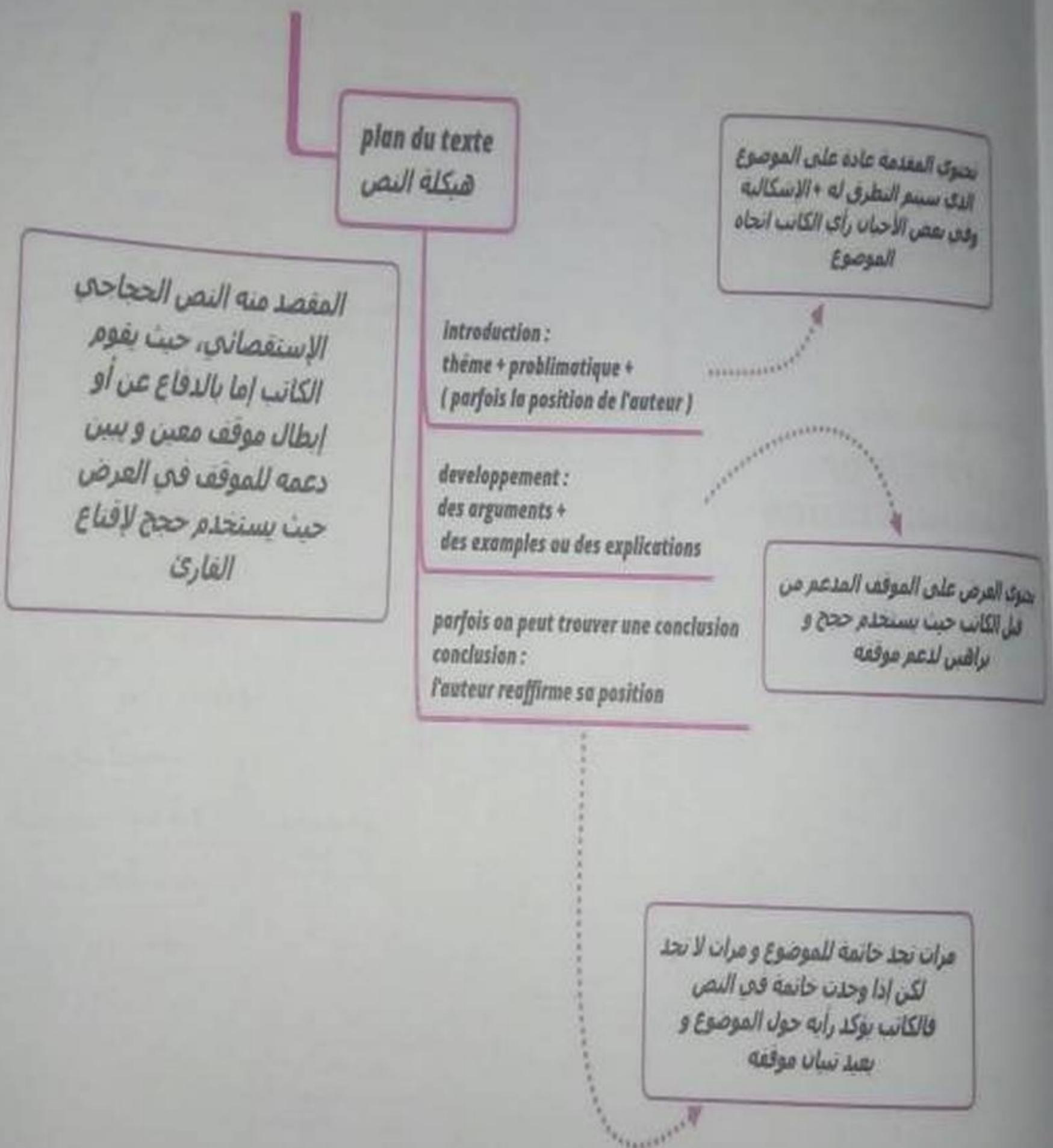


LEXIQUE DE
L'ARGUMENTATION

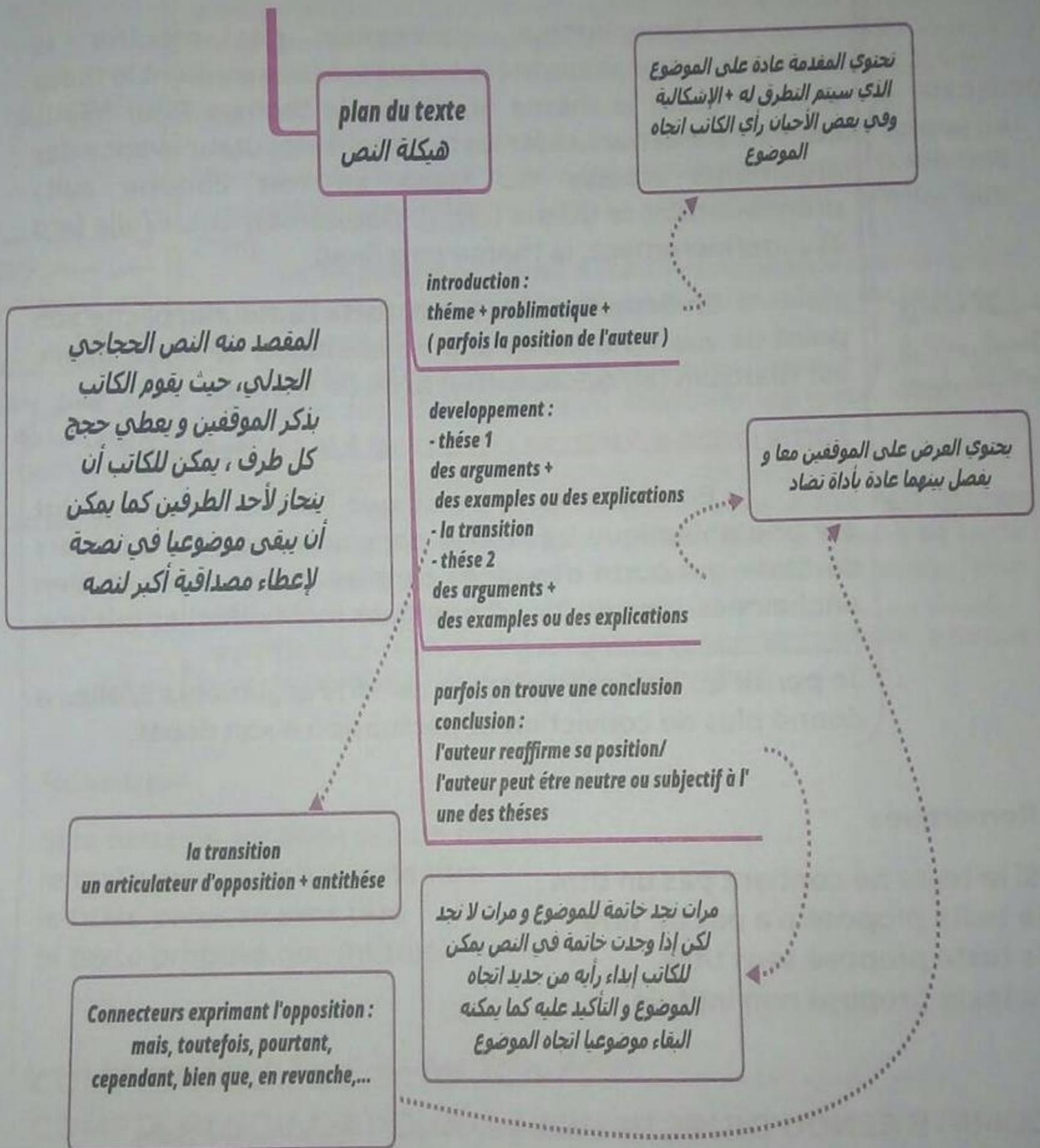


مصطلحات
تساعد على
معرفة الموقف
المعارض و أنصاره

TEXTE ARG ACCUMULATIF (1 thèse)



TEXTE ARG DIALECTIQUE (2 thèses)



COMPTE RENDU ARGUMENTATIF ACCUMILATIF

Le texte proposé intitulé (titre) est un texte argumentatif. Il est composé de (x) paragraphes. Ecrit par (nom de l'auteur). Extrait de (la source). Paru le / en (date).

L'auteur expose un débat concernant (le thème), avec une visée argumentative

OBJECTIF

L'énonciateur commence par montrer la problématique et ses thèses. Après, il/elle soutient la thèse (1 ou 2) (pour le thème ou contre le thème). Pour mieux convaincre et persuader les lecteurs, le locuteur avance des arguments classés du faible au fort comme suit : premièrement le thème (arg 1). Deuxièmement, il/elle (arg 2).....dernièrement, le thème (arg final).

في حالة كانت خاتمة في النص المعطى نضيف هذا الجزء

→ En définitive, à la fin du texte l'auteur explicite son point de vue vis-à-vis de la problématique de texte. Il/elle est (partisan (e)/opposant(e)) à/de (le thème).

Partie critique (langues étrangères يخص شعبة لغات فقط)

CRITIQUE

En définitive, je pense que l'auteur a mis le doigt sur une polémique très diffus dans notre société à travers ce texte qui porte des idées simples, fructueuses et bien enchainées, bien qu'il y est quelques mots difficiles tels que (...../...../.....).

Je pense qu'en s'appuyant sur de forts arguments il/elle.. a donné plus de conviction et persuasion à son débat.

Remarque :

- Si le texte ne contient pas un titre :
- le texte proposé n'a pas de titre
- le texte proposé sans titre
- le texte proposé non intitulé

في حالة عدم وجود خاتمة في النص لا تكتب الجزء الخاص بالخاتمة

يخص الشعب العلمية + شعبة آداب و فلسفة: **COMPTE RENDU OBJECTIF**

يخص شعبة لغات فقط: **COMPTE RENDU CRITIQUE**

COMPTE RENDU ARGUMENTATIF DIALECTIQUE

OBJECTIF

Le texte proposé intitulé (titre) est un texte argumentatif. Il est composé de (x) paragraphes. Ecrit par (nom de l'auteur). Extrait de (la source). Paru le / en (date). L'auteur expose un débat concernant (le thème), avec une visée argumentative

L'énonciateur commence par montrer la problématique et ses thèses. Après, il/elle avance la première thèse (pour/contre) (le thème). Pour l'appuyer le locuteur avance les arguments suivants : d'abord le thème (arg 1)... Enfin, il/elle... (arg final).

Le locuteur aborde la Deuxième thèse (pour/contre) (le thème). Pour l'appuyer le locuteur avance les arguments suivants : premièrement le thème (arg 1)... Dernièrement, il/elle... (arg final).

في حالة كانت خاتمة النص المعطى والكتاب أعطى فيها رأيه نضيف هذا الجزء

في حالة كانت خاتمة النص المعطى والكتاب لم يعطى فيها رأيه نضيف هذا الجزء

→ En définitive, à la fin du texte l'auteur explicite son point de vue vis-à-vis de la problématique de texte. Il/elle est (partisan(e)/opposant(e)) à/de (le thème).

→ En définitive, à la fin du texte l'auteur donne une conclusion son être impliqué au débat afin de rester neutre au sujet

CRITIQUE

Partie critique (langues étrangères فقط)

En définitive, je pense que l'auteur a mis le doigt sur une polémique très diffus dans notre société à travers ce texte qui porte des idées simples, fructueuses et bien enchainées, bien qu'il y est quelques mots difficiles tels que (...../...../.....). Je pense qu'en s'appuyant sur de forts arguments il/elle.. a donné plus de conviction et persuasion à son débat.

Remarque :

- Si le texte ne contient pas un titre :
- le texte proposé n'a pas de titre
- le texte proposé sans titre
- le texte proposé non intitulé

في حالة عدم وجود خاتمة في النص لا تكتب الجزء الخاص بالخاتمة

COMPTE RENDU OBJECTIF : يخص الشعب العلمية + شعبة آداب و فلسفة

COMPTE RENDU CRITIQUE : يخص شعبة لغات فقط

أسئلة مهمة في شهادة البكالوريا وكيف يمكنني الإجابة عليها

QST BAC 1

Quel est le thème de ce texte..... ?

ما هو موضوع النص؟

QST BAC 2

Combien y a-t-il de thèse dans le texte ?

كم موقفا لدينا في النص؟

QST BAC 3

Comment sont ces 2 thèses ?

كيف هما الوقفين؟

هنا الإجابة بسيطة، الموقفين متعارضين، متناقضين

Les 2 thèses sont opposées

QST BAC 4

Relever ces arguments.....

استخرج هين الموقفين.....

QST BAC 5

Comment sont classés les arguments du texte ?

كيف تم ترتيب الحجج؟

Ils sont classés du faible au fort.

تم ترتيبها من الأضعف للأقوى

QST BAC 6

هذا السؤال شائع جدا في شهادة البكالوريا
(الأدوات اللازمة موجودة في الصفحة 19)

« Même si la moitié seulement du contingent fut versée dans l'armée d'active, l'émotion fut grande en Algérie devant ce grand recrutement ».

- Quel est le rapport logique exprimé dans le passage ci-dessus ?
- Réécrivez-le en remplaçant l'articulateur employé par un autre de même sens

- le rapport logique exprimé est l'opposition

- malgré la moitié seulement du contingent fut versée dans l'armée d'active, l'émotion fut grande en Algérie devant ce grand recrutement

QST BAC 7

Que fait l'auteur dans la conclusion ?

ماذا يفعل الكاتب في الخاتمة؟

L'auteur réaffirme sa position

QST BAC 8

Quel est la thèse soutenue par l'auteur ?

ماهي الحجة المدعمة من قبل الكاتب؟

QST BAC 7

Que fait l'auteur dans la conclusion ?

ماذا يفعل الكاتب في الخاتمة؟

(معظم الأسئلة التي تطرح في النص التاريخي يمكن إيجادها في النص الحجاجي)

QST BAC 8

Est-ce que l'auteur est présent dans le texte ?justifier

Est-ce que l'auteur s'implique dans le texte ?justifier

Est-ce que l'auteur montre sa présence dans le texte ?justifier

Est-ce que l'auteur est objectif ou subjectif dans le texte ?justifier

Est-ce que l'auteur se manifeste dans le texte ?justifier

جميع هذه العبارات لها نفس المعنى ألا وهو هل الكاتب حاضر في نصه؟ علل تكون الإجابة بنعم أو لا حسب النص.

QST BAC 9

Est-ce que l'auteur est présent explicitement ou implicitement ?

justifier

هل الكاتب حاضر بشكل مباشر أو غير مباشر؟ علل

QST BAC 10

Relever les marques qui montrent la subjectivité de l'auteur dans le texte

استخرج العلامات التي تبين حضور الكاتب في النص تكون الإجابة باستخراج علامات الذاتية الموجودة في النص

3

TEXTE EXHORTATIF APPEL

CHANGE

LE TEXTE EXHORTATIF

LE SUBJONCTIF

L'IMPÉRATIF

LE BUT

LE COMPTE RENDU (OBJECTIF / CRITIQUE)

TEXTE EXHORTATIF APPEL

plan du texte
هيكلية النص

la partie expositive:
l'auteur expose le problème

la partie argumentative:
l'auteur avance des arguments pour
convaincre et persuader les lecteurs de la
nécessité de résoudre le problème cité

la partie exhortative:
l'auteur lance un appel aux lecteurs pour
les pousser à changer

جزء العرض
يقوم فيه الكاتب بعرض الحالة
السلبية أي المشكل المطروح

جزء الحجاج
يتناول فيه الكاتب
اقناع القراء بواجب حل
هذا المشكل

جزء النداء
يقوم فيه الكاتب بالقاء نداء لحث
القراء على التغيير

يستعمل الكاتب بأفعال
خاصة لإلقاء ندائه تدعى هذه
الأفعال بأفعال الأداء
verbes performatifs

وهي

appeler ينادي

inviter يدعو

exhorter ينادي

ordonner يأمر

demander يطلب

conseiller ينصح

inciter يحث

encourager يشجع

2/- LE SUBJONCTIF

Le présent :

| PERSONNE | VERBE DU 1 ^{ER} GROUPE | VERBE DU 2 ^E GROUPE | VERBE DU 3 ^E GROUPE |
|---------------|---------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| que je | radical + e | radical + <i>isse</i> | radical + e |
| que tu | radical + es | radical + <i>isses</i> | radical + es |
| qu'il/elle/on | radical + e | radical + <i>isse</i> | radical + e |
| que nous | radical + <i>ions</i> | radical + <i>issions</i> | radical + <i>ions</i> |
| que vous | radical + <i>iez</i> | radical + <i>issiez</i> | radical + <i>iez</i> |
| qu'ils/elles | radical + <i>ent</i> | radical + <i>issent</i> | radical + <i>ent</i> |
| PERSONNE | JOUER | OBEIR | RIRE |
| que je | joue | obéisse | rie |
| que tu | joues | obéisses | ries |
| qu'il/elle/on | joue | obéisse | rie |
| que nous | jouions | obéissions | riions |
| que vous | jouiez | obéissiez | riiez |
| qu'ils/elles | jouent | obéissent | rient |

Le passé :

| PRONOM | AUXILIAIRE AVOIR | | AUXILIAIRE ETRE | |
|-------------------|------------------|----|-----------------|---|
| que j' / je | aie | | sois | |
| que tu | aies | | sois | |
| qu'il / elle / on | ait | OU | soit | + |
| que nous | ayons | | soyons | |
| que vous | ayez | | soyez | |
| qu'ils / elles | aient | | soient | |

Participe passé

Les verbes qui se conjuguent avec être :

1/- arriver / partir ; entrer / sortir ; monter / descendre ; naître / mourir ; aller / venir ; tomber ; tourner ; passer ; rester

2/- les verbes qui ont les mêmes radicales que

3/- les verbes pronominaux : se laver ; se coiffer ...etc

LE RESTE DES VERBES SE CONJUGENT AVEC LAUXILIAIRE AVOIR

| | | |
|----------------------------------|---|---------------------|
| <..... je ne crois que.....> | → | doute شك |
| <..... à condition que.....> | → | condition شرط |
| <..... quoique.....> | → | opposition تضاد |
| <..... j'aimerais que.....> | → | souhait تمنى |
| <..... il faut que.....> | → | ordre أمر |
| <..... afin que.....> | → | but هدف |
| <..... il est possible que.....> | → | possibilité إمكانية |

QST BAC 1

Quelle est la valeur du subjonctif dans le passage qui suit

- il est possible que la guerre soit terminer
- le subjonctif ici exprime « une possibilité »

3/- L'EMPÉRATIF الأمر

Ce mode est toujours conjugué à TU, NOUS, VOUS sans pronoms personnels

هذا الزمن يصرف دائما مع TU, NOUS, VOUS مع مراعاة عدم كتابة الضمائر

Example:

Tu sors خاطنة

Sors صحبة

| 1 GROUPE | | Terminaison | Exemple : chanter |
|-------------------|------------------------|-------------|--------------------|
| Singulier مفرد | Deuxième personne TU | -e | chant <i>e</i> |
| Pluriel جمع | Première personne NOUS | -ion | chant <i>ons</i> |
| | Deuxième personne VOUS | -ez | chant <i>ez</i> |
| 2 GROUPE | | Terminaison | Exemple : finir |
| Singulier مفرد | Deuxième personne TU | -is | fini <i>s</i> |
| Pluriel جمع | Première personne NOUS | -issons | fini <i>issons</i> |
| | Deuxième personne VOUS | -issez | fini <i>issez</i> |
| 3 GROUPE | | Terminaison | Exemple : prendre |
| Singulier مفرد | Deuxième personne TU | -s | prend <i>s</i> |
| Pluriel جمع | Première personne NOUS | -ons | pren <i>ons</i> |
| | Deuxième personne VOUS | -ez | pren <i>ez</i> |

QST BAC 2

Nous devons attaquer la nuit pour assurer la victoire

- réécrivez la phrase à l'impératif
- **attaquons la nuit pour assurer la victoire**

« Saisissons cette occasion pour réaliser l'objectif fondateur de l'organisation »

a- Dans cet énoncé, l'impératif exprime

- un souhait
- un ordre
- **une exhortation ✓**

b- Réécrivez la phrase ci-dessus en la commençant ainsi :

Nous devons.....

Nous devons saisir cette occasion pour réaliser l'objectif fondateur de l'organisation

أسئلة مهمة في شهادة البكالوريا و كيف يمكنني الإجابة عليها

(معظم الأسئلة التي تطرح في النص التاريخي و الحجاجي يمكن إيجادها في النداء)

QST BAC 3

Qui est l'émetteur dans ce texte..... ?

من هو الكاتب (الملقي للنداء) النص؟

QST BAC 4

A qui s'adresse l'auteur ?

إلى من يوجه الكاتب خطابه؟

QST BAC 5

هذا السؤال شائع جدا في شهادة البكالوريا
(الأدوات اللازمة موجودة في الصفحة 19)

« on doit etudier dur afin d'avoir le BAC ».

- Quel est le rapport logique exprimé dans le passage ci-dessus ?

- Réécrivez-le en remplaçant l'articulateur employé par un autre de même sens

- **le rapport logique exprimé est le but**
- **on doit etudier dur pour avoir le BAC**

QST BAC 6

Proposez un titre au texte

اقترح عنوان للنص

إنتبه: في هذا النص (appel) العنوان يجب أن يكون على شكل نداء

COMPTE RENDU EXHORTATIF

OBJECTIF

Le texte proposé intitulé (titre), est un texte exhortatif (appel). Il est composé de (x) paragraphes. Écrit par (nom de l'auteur). Extrait de (la source). Paru le / en (date).

L'auteur traite le problème de (situation négative), avec une visée exhortative.

D'abord dans la partie expositive, l'émetteur expose le problème (situation négative). Ensuite, dans la partie argumentative, le locuteur tente de convaincre et persuader les lecteurs de la nécessité de changement de cette situation négative, pour cela il avance les arguments suivants : premièrement (arg1), deuxièmement (arg2),....., dernièrement (dernier arg). Enfin, dans la partie exhortative, l'énonciateur appelle (les destinataires) à (ce que demande l'auteur) pour résoudre le problème ci-dessus.

Partie critique (لغات فقط / لغات فقط)

CRITIQUE

En définitive, je pense que l'auteur a mis le doigt sur une situation négative très diffus dans notre société à travers ce texte qui porte des idées simples, fructueuses et bien enchainées, bien qu'il y est quelques mots difficiles tels que (...../...../.....).

Je pense qu'en s'appuyant sur de forts arguments il/elle.. a donné plus de conviction et persuasion à son appel.

Remarque :

Si le texte ne contient pas un titre :

le texte proposé n'a pas de titre

le texte proposé sans titre

le texte proposé non intitulé

COMPTE RENDU OBJECTIF : يخص الشعب العلمية + شعبة آداب و فلسفة

COMPTE RENDU CRITIQUE : يخص شعبة لغات فقط